

Paris, le 26 janvier 1965

Cher František,

Vite, vite, vite, quelques mots pour répondre à ta bonne lettre du 16. Tout d'abord, sache que j'ai bien reçu l'envoi avec le N° Toyen de "Dejiny a současnost" et les deux catalogues. J'ai aussitôt envoyé un exemplaire de ce dernier à mon excellent ami Matthews, notre correspondant aux U.S.A., qui a l'intention de faire un jour une étude sur l'avant-garde en CSR et le surréalisme, en liaison avec toi naturellement, et j'ai remis l'autre à Crispolti, qui était justement de passage à Paris. Crispolti est très excité par l'idée d'une éventuelle exposition tchèque à Rome, d'autant qu'il a eu l'occasion de faire dans cette ville la connaissance de Muzika...

De même, Alexandre avait bien reçu les photos de Cestmir Kratky, d'ailleurs fort intéressantes. C'est par étourderie qu'il a confondu Kratky avec Krizek, qui est d'ailleurs bien Tchèque, mais vivent à Paris depuis bien des années.

Concernant votre séjour à Paris, je ne sais que te dire au sujet des expositions; car celle de Freddie est bien trop proche pour que vous puissiez venir à cette occasion (vendredi 26 février !); quant à l'exposition "Phases" de la Galerie de l'Université, si elle avait lieu cette année, ce ne serait pas avant l'automne, car les expositions dans cette Galerie se font toujours de 18 mois en 18 mois; comme la nôtre avait eu lieu en avril dernier, tu vois que cela nous porte en octobre ou novembre 1965... Je ne pense donc pas que ce soit tellement du calendrier "Phases" que vous deviez tenir compte, mais plutôt de vos propres possibilités et désirs... Au moment où vous viendrez, vous serez de toutes façons les bienvenus. Lundi ou mardi, lorsque j'aurai terminé le texte sur Buchheister auquel je travaille actuellement, je t'enverrai un projet d'invitation; tu me diras s'il y a des choses à modifier ou à ajouter et dès réception de ta réponse je t'enverrai l'invitation officielle et définitive sur papier à en-tête "Phases" (ce sera d'ailleurs une excellente occasion d'en faire refaire).

Pour ce qui est du texte de Breton, il faut absolument que vous en ayez connaissance; je vais tâcher de me procurer un exemplaire du "NObs." de manière à pouvoir vous envoyer la coupure. Toutefois, je puis dès maintenant vous donner tous renseignements à ce propos, car ce n'est pas seulement le passage sur la CSR qui est confusionnel, mais tout l'article. C'est certainement volontairement que Breton a passé le nom de Vers et le tien sous silence, car il sait parfaitement à quoi s'en tenir; ~~mais~~ même si Toyen ne lui avait pas montré votre catalogue, ce dont je doute, Breton aurait été informé à la seule lecture du catalogue d'Ixelles, que je lui ai envoyé dès notre retour à Paris et où, comme tu le sais, j'attire l'attention sur l'éveil de l'avant-garde d'orientation surréaliste en CSR et sur le rôle que Vers et toi vous y avez joué. Enfin, rien ~~ne~~ nous empêche de supposer que c'est peut-être Zykmund lui-même qui a envoyé le "Slovenske pohledy" à A.B., dans le désir de se "réhabiliter" vis-à-vis de lui, et par ce biais de se "défouler" vis-à-vis de certains secteurs particulièrement intéressants de l'avant-garde tchèque... et française.